

# LE PROGRÈS DU GOLFE

DU 2 AU 9 SEPTEMBRE 1964

CJBR - AM - FM - TÉLÉVISION

## jean vallerand est nommé à radio-canada



La Société Radio-Canada annonce la nomination de M. Jean Vallerand au poste de chef du Service des émissions de musique des réseaux français. Il succède à M. Roy Royal, qui restera cependant au service de la Société comme conseiller musical.

M. Vallerand joue, depuis plus de vingt ans, un rôle de premier plan dans la vie musicale de Montréal. Compositeur, chef d'orchestre, professeur, journaliste, commentateur radiophonique, auteur, c'est à tous ces titres qu'il a déployé une activité débordante et qu'il a mérité l'estime et l'admiration d'un vaste public.

Sa carrière de journaliste a débuté au moment où il préparait une licence en lettres, à l'Université de Montréal. Il a été, à l'époque, directeur du Quartier latin. Il fut, par la suite, critique musical de plusieurs quotidiens de la Métropole: Le Canada, Montréal-Matin, le Devoir, le Nouveau Journal et la Presse. Pendant dix ans, il a été commentateur de Radio-Collège. Il participe encore à de nombreuses séries d'émissions radiophoniques, notamment l'Opéra du samedi,

Nouveaux disques, Disques comparés, etc.

Ancien élève du violoniste Lucien Sicotte et du compositeur Claude Champagne, M. Vallerand appartient au corps professoral de la Faculté de musique de l'Université de Montréal et il est Secrétaire général du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec. A l'Université de Montréal, il enseigne l'Histoire de la musique et l'orchestration.

Comme chef d'orchestre, M. Vallerand a dirigé l'Orchestre symphonique de Montréal, aux Matinées symphoniques. L'Opé-

ra Guild de Montréal l'a invité à diriger ses représentations de *Così fan tutte* et de la *Flûte enchantée* de Mozart, ainsi que Haensel et Gretel d'Humperdinck. Radio-Canada, de son côté, l'a plusieurs fois invité à diriger ses orchestres.

Compositeur très apprécié, il est l'auteur de nombreuses oeuvres jouées tant à la radio qu'à la télévision. Plusieurs d'entre elles ont été applaudies à l'étranger. Parmi ses oeuvres les plus jouées, citons *le Diable dans le beffroi*, *Nocturne pour orchestre*, *Prélude pour orchestre*, *Quatuor à cordes*, *Cinq Mélodies sur des poèmes de*

*Saint-Denys Garneau*, *les Cordes en mouvement* et son opéra *le Magicien*.

Auteur de plusieurs ouvrages consacrés à la musique, M. Vallerand est membre de la Société royale du Canada. Il est aussi membre du Conseil des Arts de la province de Québec et de divers comités qui se consacrent aux préparatifs des Fêtes du centenaire de la Confédération et de l'Expo 67.

Monsieur Jean Vallerand est entré en fonction comme chef du Service des émissions de musique à Radio-Canada le 1er septembre.

## RÉPRISE DES TÉLÉROMANS

Avec les premiers jours de septembre, le réseau français de télévision de Radio-Canada inscrit à son horaire de nombreux téléromans. C'est donc au cours de la semaine du 5 au 11 septembre que les téléspectateurs retrouveront les personnages familiers des *Belles Histoires des pays d'en haut*, de *De 9 à 5*, du *Pain du jour* et de *Septième-Nord* et feront la connaissance des personnages d'un nouveau feuilleton intitulé *Monsieur Lecoq*.

Le lundi 7 septembre à 8 heures, les *Belles Histoires des pays d'en haut*, de Claude-Henri Grignon, ramèneront Séraphin et sa douce épouse Donalda. D'autre part, au cours des premiers épisodes, on verra souvent Angélique et le fameux Dan Dorrison. Il sera question d'une photo anonyme qui viendra flétrir les amours de la belle Angélique. On trouvera également un Séraphin plutôt réjoui par l'absence de son rival Alexis. Celui-ci est en expédition au Klondike.

Faisant suite à ces *Belles*

*Histoires*, où l'auteur sait chaque année nous réserver de nombreuses surprises, *De 9 à 5* de Marcel Dubé reprendra l'affiche à 8 h.30. Le premier épisode nous conduira d'abord dans les Laurentides, où Manuel et Suzanne terminent leurs vacances, tout en se promettant d'entreprendre une vie nouvelle, à leur retour. On trouvera également ceux qui sont restés en ville, ceux qui travaillent de 9 à 5! Hugues, Gloria, Françoise, ainsi que quatre nouveaux personnages dont les rôles seront interprétés par Anne Lauriault, Jean Perraud, Michèle Prévost et Francine Landry.

Le mardi 8 septembre à 9 h.30, débutera une nouvelle série intitulée *Monsieur Lecoq*. Il s'agit de l'adaptation par Jean-Louis Roux du célèbre roman d'Emile Gaboriau. L'action se passe dans le Paris de 1840. Un jeune homme, assoiffé d'aventures et de gloire, s'engage comme policier. On pourra suivre ses diverses aventures, les enquêtes qu'il mène avec

minutie et les démêlés du héros avec ses supérieurs. Léo Lial jouera le rôle de *Monsieur Lecoq*. La distribution comprendra également Guy Hoffmann, Guy Provost, Serge Bos-sac, Denise Morelle et Jacques Lorain.

Le mercredi 9 septembre à 8 heures, le téléroman de Réginald Boisvert, *le Pain du jour*, reviendra à l'horaire. Les téléspectateurs trouveront une Laura qui n'a pas l'air très heureuse en ménage, une Carmen, solitaire, et une Gisèle furieuse d'avoir raté une belle fin de semaine.

Enfin, le jeudi 10 septembre à 8 heures, les téléspectateurs seront ramenés dans le monde des médecins et des infirmières de *Septième-Nord*. L'auteur, Guy Dufresne, nous présentera une Yolande Charron découragée, ne pouvant plus supporter sa belle-mère, son mari et d'autres aussi; un Yves Charron Taciturne, s'enfermant et ne voulant voir personne, une Charlotte Hébert toujours aussi pétillante et un Bert Quesnel toujours aussi Don Juan. Nous reverrons également le couple Desgagnés et nous ferons connaissance, au troisième épisode, avec un nouveau personnage, Magda, dont il a été question l'an dernier.

# cjbr

## TÉLÉVISION

(Semaine du 4 au 10 septembre)

### VENDREDI

- 3.25—A l'affiche
- 3.30—Long métrage
- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—CF-RCK
- 6.00—Poucet l'espion
- 6.30—Manchettes Internationales
- 6.35—Météo
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Cinéma Kraft  
"Mon coquin de Père"
- 8.30—Cinéma International  
"Le silence de la colère"
- 10.15—Peintres d'aujourd'hui
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément Régional
- 10.55—Nouvelles du Sport
- 11.00—Cinéma "Moderato Cantabile"
- 12.30—CBC TV News et Fermeture.

### SAMEDI

- 1.55—Ouverture et à l'affiche
- 2.00—Film
- 2.25—Ouverture et à l'affiche
- 2.30—Baseball  
"Chicago à St-Louis"
- 5.00—20 ans express
- 5.30—Guerre des aigles
- 6.00—Roman de la science
- 6.30—Entrevue
- 6.45—Illusions amusantes
- 7.00—Au Secours
- 7.30—Qui dit vrai
- 8.00—A livre ouvert
- 8.30—Billet de faveur  
"Impasse au mort"
- 10.00—Déetective International
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma "La loi"
- 12.30—CBC-TV News et Fermeture

### DIMANCHE

- 2.55—A l'Affiche
- 3.00—L'Art et les hommes
- 3.30—Sports du monde  
"Courses auto: Grand Prix"
- 4.45—La Suisse du 20ème siècle
- 5.00—Le jour du Seigneur
- 5.30—Festival de Charlie Chaplin
- 6.00—Travaux et les jours
- 6.30—L'Afrique noire d'hier à demain
- 7.00—Robin des Bois
- 7.30—Caméra '64
- 8.00—En reprise  
"Cas de conscience"
- 9.00—Cinéma du dimanche  
"Voyage à Biarritz"
- 10.30—Téléjournal

- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles sportives
- 11.00—Document
- 12.30—CBC-TV News et fermeture

### LUNDI

- 3.25—A l'affiche
- 3.30—Long Métrage
- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—Ouragan
- 6.00—Poucet l'espion
- 6.30—Manchettes Internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Les 4 justiciers
- 7.30—Police des Plaines
- 8.00—Les Belles histoires
- 8.30—De 9 à 5
- 9.00—Bras dessus, bras dessous
- 9.30—Chasse à l'homme
- 10.00—Artisans de notre histoire
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supp. régional
- 10.54—Nouvelles du Sport
- 11.00—Inspecteur sentimental
- 11.30—Un inspecteur sentimental
- 12.00—CBC TV News et Fermeture
- 12.30—CBC TV News et Fermeture

### MARDI

- 3.25—A l'affiche
- 3.30—Long Métrage
- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—Au clair soleil
- 6.00—Gendarmerie Royale du Canada
- 6.30—Manchettes internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Les détectives
- 7.30—Les hommes volants
- 8.00—Au chien d'or
- 8.30—Tous pour un
- 9.00—La cour est ouverte
- 9.30—Monsieur le Coq
- 10.00—Sur la corde raide
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du Sport
- 11.00—Ciné-Club "Aparajito"
- 12.30—CBC TV News
- 12.40—Fermeture

### MERCREDI

- 3.25—A l'affiche
- 3.30—Long Métrage
- 5.00—Roquet belles oreilles
- 5.30—Kosmos 2001
- 6.00—Plus on est de fous
- 6.30—Manchettes Internationales

- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—La Science et la vie
- 7.30—La famille Stone
- 8.00—Pain du jour
- 8.30—Cité sans Voiles
- 9.30—Le Saint
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Filet d'acier
- 11.15—Long métrage
- 12.30—CBC TV News et Fermeture

### JEUDI

- 3.25—A l'affiche
- 3.30—Long Métrage

- 5.00—Ulysse et Oscar
- 5.30—Le roi de la jungle
- 6.00—Chevalier de maison rouge
- 6.30—Manchettes internationales
- 6.35—Météo selon Dorval
- 6.40—Nouvelles régionales
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Ici Interpol
- 7.30—Qui dit vrai
- 8.00—Septième Nord
- 8.30—La poule aux oeufs d'or
- 9.00—Une soirée avec Marcel Amont
- 9.30—Hollywood présente
- 10.00—Affaires publiques
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional
- 10.54—Nouvelles sportives
- 11.00—Cinéma
- 12.30—CBC TV News et Fermeture

## LA SEMAINE À

# cjbr

### VENDREDI

- 8.30—Festivals européens

### SAMEDI

- 1.30—Rythmes et chansons
- 3.00—Palmarès américain
- 4.00—Succès français
- 5.00—Chanteurs canadiens
- 7.15—Soirée canadienne
- 10.30—Visite aux chansonniers
- 11.00—Succès américains de la semaine
- 12.30—Musique de danse jusqu'à 2.00

### DIMANCHE

- 7.00—Dimanche-Matin. Météo, l'heure, sports et musique variée
- 11.30—Rythmes et refrains
- 1.15—Chroniques du dimanche. L. Morin
- 8.30—Cabaret du soir qui penche

### LUNDI

- 10.30—Plein Soleil
- 1.15—Rythmes et vedettes
- 2.15—Surboum et copains
- 5.00—Succès '64
- 8.00—Arts et Lettres
- 10.30—Le club 900

### MARDI

- 8.00—Regards sur le Canada français

### JEUDI

- 8.00—Place publique




(Semaine du 4 au 10 septembre)

## VENDREDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU VENDREDI**  
concerto no 2 en ré majeur pour flûte — pergolèse; — symphonie no 40 — mozart; — 3 quatuors en mi bémol, en fa op. 3 et en ré mineur op. 76 no 2 — haydn; — don quichotte — strauss; — lieder de gustav mahler (maureen forrester, contralto).
- 7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto en sol mineur pour hautbois, et orchestre — haendel; — concerto pour harpe — boieldieu; — concerto no 2 pour trompette et orchestre — jolivet.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
les 4 barbus.
- 8:30 p.m. **MUSIQUE DE BALLET**  
"la fille mal gardée" extraits — hérold.
- 9:00 p.m. **SYMPHONIES**  
suites nos 3-7 — lully; — symphonie no 44 — haydn.
- 10:00 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
suite en mi mineur pour clavecin — buxtéhude; — sonate no 3 en si bémol majeur k. 281 pour piano — mozart (giseeking, pianiste) sonate en la majeur pour violon et piano — geminiani; — funérailles pour piano — liszt (ivan davis, pianiste).
- 11:00 p.m. **JAZZ-STEREO**  
le trio de jacques loussier; — le quartette de gary burton.

## SAMEDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU SAMEDI**  
symphonie no 8 — bruckner; — concerto no 1 pour piano et orchestre — tchaikovsky; — 3 sonates pour violon et piano — beethoven; — airs d'opéras français — (maria callas, soprano); — symphonie en do majeur opus 46 — pfizner.
- 6:00 p.m. **CONCERT-JAZZ**  
le quartette de grant green; — lambert, hendricks et bavan à village gate.
- 7:00 p.m. **L'HEURE STEREO**  
symphonie no 4 en sol op. 88 — dvorak; — quintette op. 57 — shostakovits.
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
charles trénet.
- 8:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
six trios pour cors — rejcha; — sonates en ut et en sol mineur pour flûte et clavecin — lociell.
- 9:30 p.m. **MAGAZINE DE L'UNESCO**  
l'unesco au congo.

- 10:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto en sol majeur pour flûte — corrette; — concerto no 16 en ré majeur k. 451 pour piano — mozart (geda anda, soliste) concerto no 2 en ré mineur pour piano — maddowell.

- 11:00 p.m. **RECITAL VOCAL**  
giuseppe di stefano, ténor.
- 11:30 p.m. **JAZZ**  
l'ensemble de herbie mann.

## DIMANCHE

- 3:00 p.m. **CONCERT DU DIMANCHE**  
il ballo delle ingrate — monte-verdi; — symphonie no 38 — mozart; — divertimento en mi bémol — haydn; — concerto en sol mineur — bruch; — symphonie no 5 — chostakovitch.
- 5:00 p.m. **CONCERT STEREO**  
les sylphides — chopin; — symphonie no 1 en mi mineur op. 39 — sibélius; — "suite karélia" op. 11 — sibélius.
- 6:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
mouloudji.
- 6:30 p.m. **CONCERT-JAZZ**  
john lewis.
- 7:00 p.m. **PETIT CONCERT**  
berceuses et sérénades — (mathé altéry, soprano); — pièces pour violon de leclair, gluck, vitali et locatelli (henryk szeryng).
- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
pierre perret.

- 8:15 p.m. **CHRONIQUES DU DIMANCHE**  
lisette morin, journaliste.

- 8:30 p.m. **MUSIQUE CONTEMPORAINE**  
l'hymne à jésus op. 37 — gustav holst; — free variations pour orchestre — wayne peterson; — canzone op. 55 — max bruch.
- 9:30 p.m. **CONCERT DE LA BBC**  
oeuvres de sir william walton.
- 10:30 p.m. **MUSIQUE SACREE**  
la messe "ecce ego joannes" — palestrina; — finale et prière op. 20 — franck (andré marchal, organiste).
- 11:30 p.m. **JAZZ**  
quintette de paul horn.

## LUNDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU LUNDI**  
ouverture "raymond" — thomas; — concerto pour violon et orchestre — tchaikovsky; — symphonie no 9 en ré majeur — mahler; — quatuor en sol majeur op. 22 no 2 — énesco; — sinfonia concertan-

te. — prokofiev.

- 7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto pour 2 clavecins — bach; — concerto no 3 pour piano — beethoven; — concerto en mi mineur pour harpe — reinecke.

- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
jean-claude pascal.

- 8:30 p.m. **SYMPHONIES**  
symphonie en do — bizet; — brogg-fair — délius; — psyché — franck.

- 9:30 p.m. **RECITAL VOCAL**  
birgitt nielsson, soprano.

- 10:00 p.m. **CHEFS-D'OEUVRE FRANÇAIS**  
oeuvres de daniel lesur, roland manuel et de l. andré marcel.

- 10:30 p.m. **L'HEURE STEREO**  
concerto no 5 en la mineur pour violon et orchestre — paganini; — symphonie no 4 en fa mineur op. 36 — tchaikovsky.

- 11:30 p.m. **JAZZ**  
gerry mulligan.

## MARDI

- 3:00 p.m. **MATINEE STEREO**  
ouverture de l'opéra "guillaume tell" — rossini; — suite no 2 en si mineur — bach; — rhapsodie sur un thème de paganini; — rachmaninov.

- 4:00 p.m. **CONCERT DU MARDI**  
concerto pour harpe — mozart; — symphonie no 2 en mi bémol — gounod; — mélodies de carl maria von weber; — quatuor no 1 — prokofiev.

- 7:00 **SYMPHONIES**  
ouvertures — beethoven; — symphonie no 8 dite "inachevée" — schubert.

- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
les chansons de pierre selos.

- 8:30 p.m. **SOIREE D'OPERA**  
arabella — richard strauss — (lisa della casa; — dietrich fischerdieskau; fritz uhl, etc...)

- 10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
oeuvres pour piano de lully, couperin, scarlatti, krebs et c.p.e. bach (gyorgy cziffra, soliste); — sonate pour violon seul — bartok.

- 11:30 p.m. **JAZZ**  
coleman hawkins.

## MERCREDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU MERCREDI**  
symphonie en mi bémol — berwald; — concerto pour trompette — torelli; — quatuor no 2 op. 18 — beethoven; — les fontaines de rome — respighi; — symphonie no 6 en mi bémol mineur — prokofiev; — métamorphoses — strauss.

- 7:00 p.m. **L'HEURE STEREO**  
concerto no 1 en ré majeur pour violon et orchestre — prokofiev. symphonie no 4 en fa mineur op. 36 — tchaikovsky.

- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
les frères jacques.

- 8:30 p.m. **FESTIVAL DE AARON COPLAND**  
3ème symphonie; — "el salon mexico".

- 9:30 p.m. **CHORALE**  
chorale de robert shaw.

- 10:00 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
quintette en la, opus 81 — dvorak; — duo no 2 pour violon et alto — mozart.

- 11:00 p.m. **DECOUVERTE DU JAZZ**  
animateur: jean dumas.

## JEUDI

- 3:00 p.m. **CONCERT DU JEUDI**  
symphonie no 99 — haydn; — concerto pour violoncelle — lalo; — le lac des cygnes (extraits) — tchaikovsky; — symphonie no 5 — sibélius; — quatuor pour piano et cordes — walton.

- 7:00 p.m. **SYMPHONIES**  
dances villageoises — mozart; — symphonie no 3 — schubert; — les préludes — liszt.

- 8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
philippe clay.

- 8:30 p.m. **CONCERTOS EN STEREO**  
concerto no 6 pour violon et orchestre — mozart; — concerto no 2 pour piano — beethoven.

- 9:30 p.m. **FOLKLORE**  
la grèce.

- 10:00 p.m. **RECITAL VOCAL**  
franco corelli, ténor.

- 10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
mazurkas — chopin (alexandre brailowsky).

- 11: p.m. **JAZZ**  
oscar peterson.

pour une  
détente  
parfaite

SYNTONISEZ

cjbr-fm

- musique
- chanson
- théâtre

## Conférences de l'ICAP à la radio

L'Institut canadien des affaires publiques tiendra de nouveau ses assises à l'Estérel, à Sainte-Marguerite, les 10, 11 et 12 septembre prochains.

Le thème de cette XIe Conférence annuelle est le *Canada face à l'avenir* (un pays qui s'interroge).

Comme par les années passées, le réseau français de Radio-Canada présentera à ses auditeurs des reportages sur la conférence.

Le jeudi 10 septembre à 10 h. 30 du soir, ils entendront des extraits de la conférence de l'abbé Léon Dion, directeur du département de sciences politiques à l'Université Laval. Le sujet: Etudes et discussions sur l'identité canadienne.

Le vendredi 11 septembre à 9 heures, les auditeurs entendront une partie de la séance d'études qui a pour sujet "Face à l'avenir du monde, quelle est la place du Canada?" Le conférencier sera M. Etienne Hirsch, professeur à l'Institut d'études européennes de l'Université libre de Bruxelles.

Enfin, le samedi 12 septembre, à 9 heures également, la conférence de M. Albert Breton, professeur au département de sciences économiques de l'Université de Montréal, sera présentée aux auditeurs.

On est prié de noter que les émissions *Coquelicot*, le jeudi, *le Bon Usage du monde*, le vendredi, *Du bleus et des hommes* et *Reportage*, le samedi, seront supprimées. L'émission *Musique de chambre* sera présentée le 11 septembre de 6 h. 30 à 7 heures, au réseau radiophonique de Radio-Canada.

## Humour et humoristes : Bernard Shaw

La série radiophonique *Humour et humoristes*, le lundi soir à 8 h. 30, nous a fait connaître et apprécier jusqu'à maintenant quelques-uns des plus brillants humoristes des lettres françaises: Jules Renard, Robert de Flers, Pierre Daninos, Eugène Labiche, Tristan Bernard.

Le lundi 7 septembre, cette émission, réalisée par la R.T.F., nous fera goûter quelques pages d'humour anglais, avec George Bernard Shaw. Bernard Shaw a été sans contredit un grand humoriste — toutes ses pièces, tous ces romans révè-

lent son esprit paradoxal, son humour mordant, parfois cruel et empreint souvent de pessimisme. Shaw lui-même se considérait un peu comme un clown et il disait: "Il y a en moi un tragédien et un bouffon et le bouffon me donne un croc-en-jambe de la façon la plus affreuse." On raconte qu'après un spectacle de cirque, Shaw demanda à être présenté au saltimbanque Whimsical Walker. Celui-ci l'accueillit par ces mots: "C'est très aimable à vous de venir serrer la main à un vieux clown." Et Shaw de répondre: "Pas du tout. C'est seulement un vieux clown donnant une poignée de main à un autre vieux clown."

Des histoires sur ce grand écrivain original, ses mots d'esprit, ses satires sont innombrables; ce sont quelques-unes de ses meilleures pages qui nous seront présentées à l'émission *Humour et humoristes* — une demi-heure qui promet d'être fort intéressante et amusante le 7 septembre prochain.

## Monsieur Lecoq



Les amateurs d'intrigues policières assisteront à un nouveau téléroman intitulé *Monsieur Lecoq* à compter du mardi 8 septembre à 9 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada. L'action se passe dans le Paris de 1838 où un jeune homme assoiffé d'aventures et de gloire s'engage comme policier. Léo Ilial personnifiera *Monsieur Lecoq*. La distribution comprendra également Guy Hoffmann, Guy Provest, Serge Bossac et Denise Morelle.



- HOPITAUX
- MOTELS
- HOTELS

## AMIOT & GOULET Télévision Enr.

168-A, ST-GERMAIN

Tél. 724-4181

INSTALLATION SYSTEME INTERCOMMUNICATION  
HOPITAUX, EDIFICES PUBLICS, ETC.

Service de location de télévisions directement  
à l'Hôpital St-Joseph



CJBR-TV — Rimouski